

La educación bilingüe en Andalucía

Francisco J Ponce Capitán
Servicio de Ordenación Educativa
Delegación Territorial de Educación
Sevilla, 2017



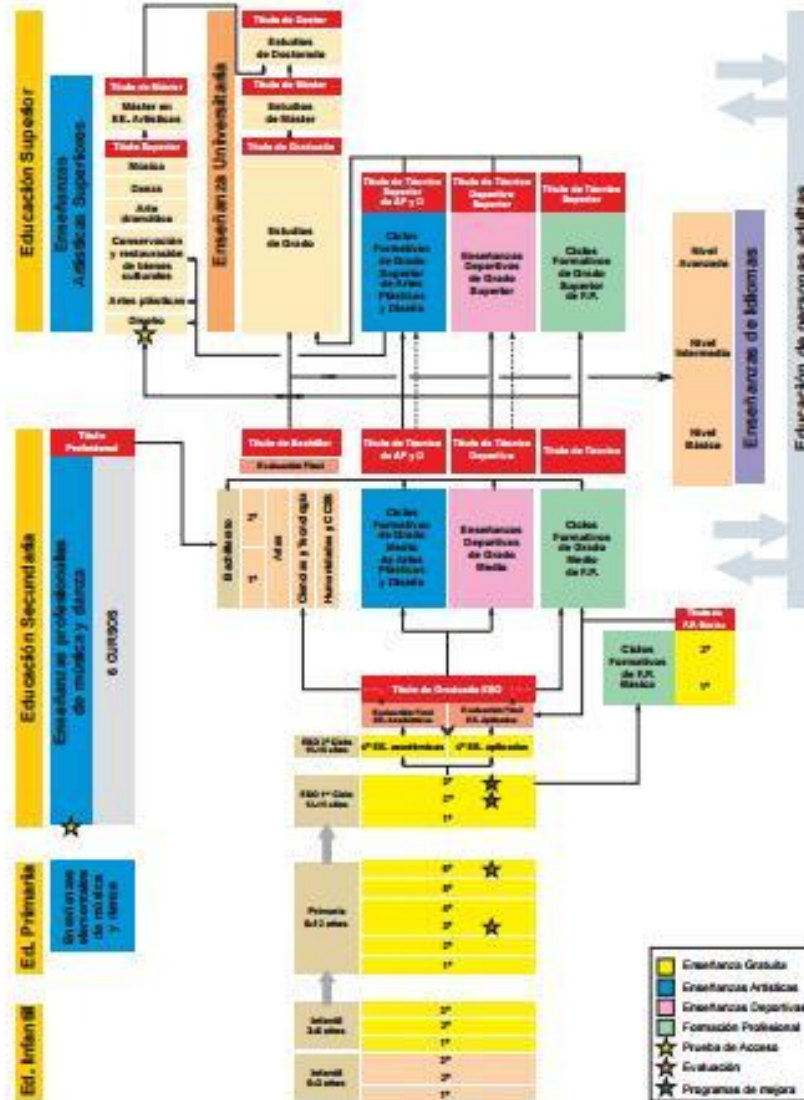
CEIP or IES

that is the question



Organigrama del Sistema Educativo Español

SISTEMA EDUCATIVO L.O.M.C.E.



Nivel			Centro	Curso	Edad	Idiomas
Ed. Superior	FP Superior		IES / Universidades		18+	Escuelas Oficiales de Idiomas (EOI)
Ed. Secundaria	Bachillerato	FP Medio	Instituto de Enseñanza Secundaria (IES)	2º	17-18	
				1º	16-17	
Ed. Secundaria Obligatoria (ESO)	Educación Secundaria	FP Básico		4º	15-16	
				3º	14-15	
				2º	13-14	
				1º	12-13	
Ed. Primaria				Colegio de Educación Infantil y Primaria (CEIP)	6º	11-12
			5º		10-11	
			4º		9-10	
			3º		8-9	
			2º		7-8	
			1º		6-7	
Ed. Infantil				3º	5-6	
				2º	4-5	
				1º	3-4	

CALENDARIO ESCOLAR, CURSO 2017/2018

<p>1. Inicio de curso 1.1. Inicio días lectivos Ed. Infantil, Ed. Primaria, Ed. Especial 15. Inicio días lectivos ESO, Bach., F.P., Régimen Especial Ed. Postsecundaria de Adultos 20. Inicio días lectivos Enseñanzas Artísticas Superiores</p>	<p>Septiembre 2017</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		<p>10. Fiesta Nacional de España 13. Día no lectivo provincial</p>	<p>Octubre 2017</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> <tr><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
				1	2	3																																																																																								
4	5	6	7	8	9	10																																																																																								
11	12	13	14	15	16	17																																																																																								
18	19	20	21	22	23	24																																																																																								
25	26	27	28	29	30																																																																																									
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
						1																																																																																								
2	3	4	5	6	7	8																																																																																								
9	10	11	12	13	14	15																																																																																								
16	17	18	19	20	21	22																																																																																								
23	24	25	26	27	28	29																																																																																								
30	31																																																																																													
<p>1. Festividad de Todos los Santos</p>	<p>Noviembre 2017</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr> <tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr> <tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr> <tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			<p>4. Día de la Constitución 6. Día de la Inmaculada 23. Inicio vacaciones Navidad</p>	<p>Diciembre 2017</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
			1	2	3	4																																																																																								
5	6	7	8	9	10	11																																																																																								
12	13	14	15	16	17	18																																																																																								
19	20	21	22	23	24	25																																																																																								
26	27	28	29	30																																																																																										
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
					1	2																																																																																								
3	4	5	6	7	8	9																																																																																								
10	11	12	13	14	15	16																																																																																								
17	18	19	20	21	22	23																																																																																								
24	25	26	27	28	29	30																																																																																								
31																																																																																														
<p>7. Fin vacaciones de Navidad</p>	<p>Enero 2018</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr> <tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> <tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					<p>26. Día de Andalucía</p>	<p>Febrero 2018</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29								
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
1	2	3	4	5	6	7																																																																																								
8	9	10	11	12	13	14																																																																																								
15	16	17	18	19	20	21																																																																																								
22	23	24	25	26	27	28																																																																																								
29	30	31																																																																																												
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
					1	2																																																																																								
3	4	5	6	7	8	9																																																																																								
10	11	12	13	14	15	16																																																																																								
17	18	19	20	21	22	23																																																																																								
24	25	26	27	28	29																																																																																									
<p>24. Inicio vacaciones Semana Santa</p>	<p>Marzo 2018</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	<p>1. Fin vacaciones Semana Santa 30. Día de la Comunidad Educativa</p>	<p>Abril 2018</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> <tr><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
				1	2	3																																																																																								
4	5	6	7	8	9	10																																																																																								
11	12	13	14	15	16	17																																																																																								
18	19	20	21	22	23	24																																																																																								
25	26	27	28	29	30	31																																																																																								
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
						1																																																																																								
2	3	4	5	6	7	8																																																																																								
9	10	11	12	13	14	15																																																																																								
16	17	18	19	20	21	22																																																																																								
23	24	25	26	27	28	29																																																																																								
30																																																																																														
<p>1. Día del Trabajo</p>	<p>Mayo 2018</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr> <tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> <tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					<p>20. Fin días lectivos Ed. Primaria 25. Fin días lectivos ESO 30. Fin de curso</p>	<p>Junio 2018</p> <table border="1"> <thead> <tr><th>L</th><th>M</th><th>X</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th><th>D</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> <tr><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	L	M	X	J	V	S	D							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
1	2	3	4	5	6	7																																																																																								
8	9	10	11	12	13	14																																																																																								
15	16	17	18	19	20	21																																																																																								
22	23	24	25	26	27	28																																																																																								
29	30	31																																																																																												
L	M	X	J	V	S	D																																																																																								
						1																																																																																								
2	3	4	5	6	7	8																																																																																								
9	10	11	12	13	14	15																																																																																								
16	17	18	19	20	21	22																																																																																								
23	24	25	26	27	28	29																																																																																								
30																																																																																														

Ed. Infantil, Ed. Primaria y Ed. Especial

E.S.O., Bachillerato, F.P.F., Régimen Especial y E.P. Adultos

Primer trimestre	70 días lectivos
Segundo trimestre	54 días lectivos
Tercer trimestre	58 días lectivos

Primer trimestre	66 días lectivos
Segundo trimestre	54 días lectivos
Tercer trimestre	59 días lectivos



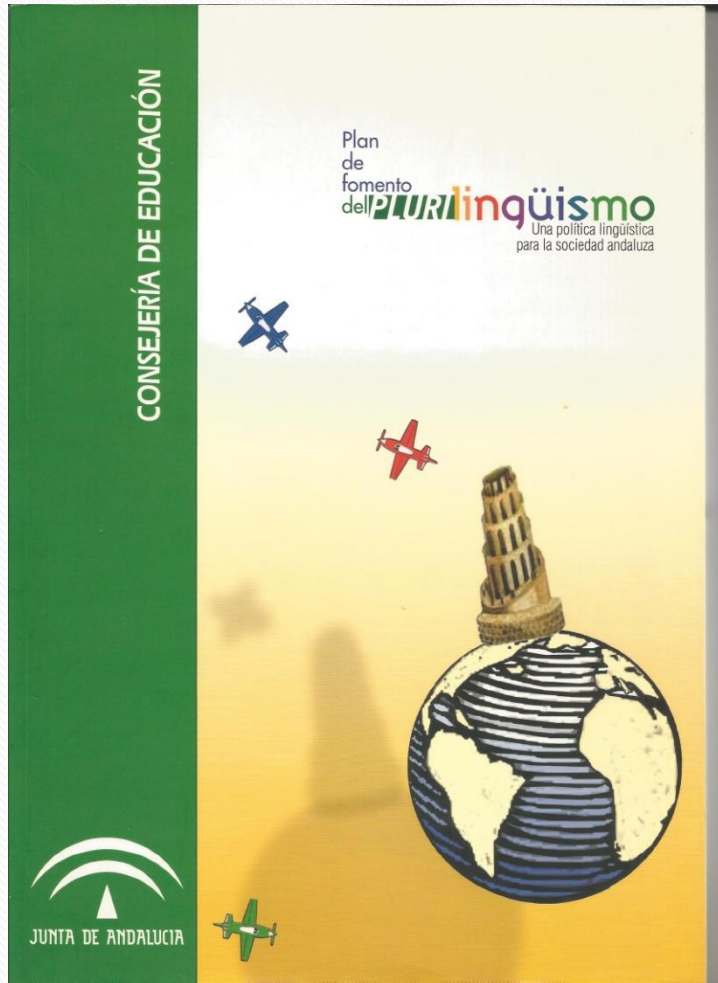
¿De dónde venimos?

Referencias en el contexto andaluz:

- Secciones bilingües de francés (1998) y alemán (2000).



Plan de Fomento del Plurilingüismo, 2005-2008



Programas del Plan de Fomento del Plurilingüismo

- ❑ Centros Bilingües.
- ❑ Escuelas Oficiales de Idiomas.
- ❑ Plurilingüismo y profesorado.
- ❑ Plurilingüismo y sociedad.
- ❑ Plurilingüismo e interculturalidad.

Programa “Centros bilingües”

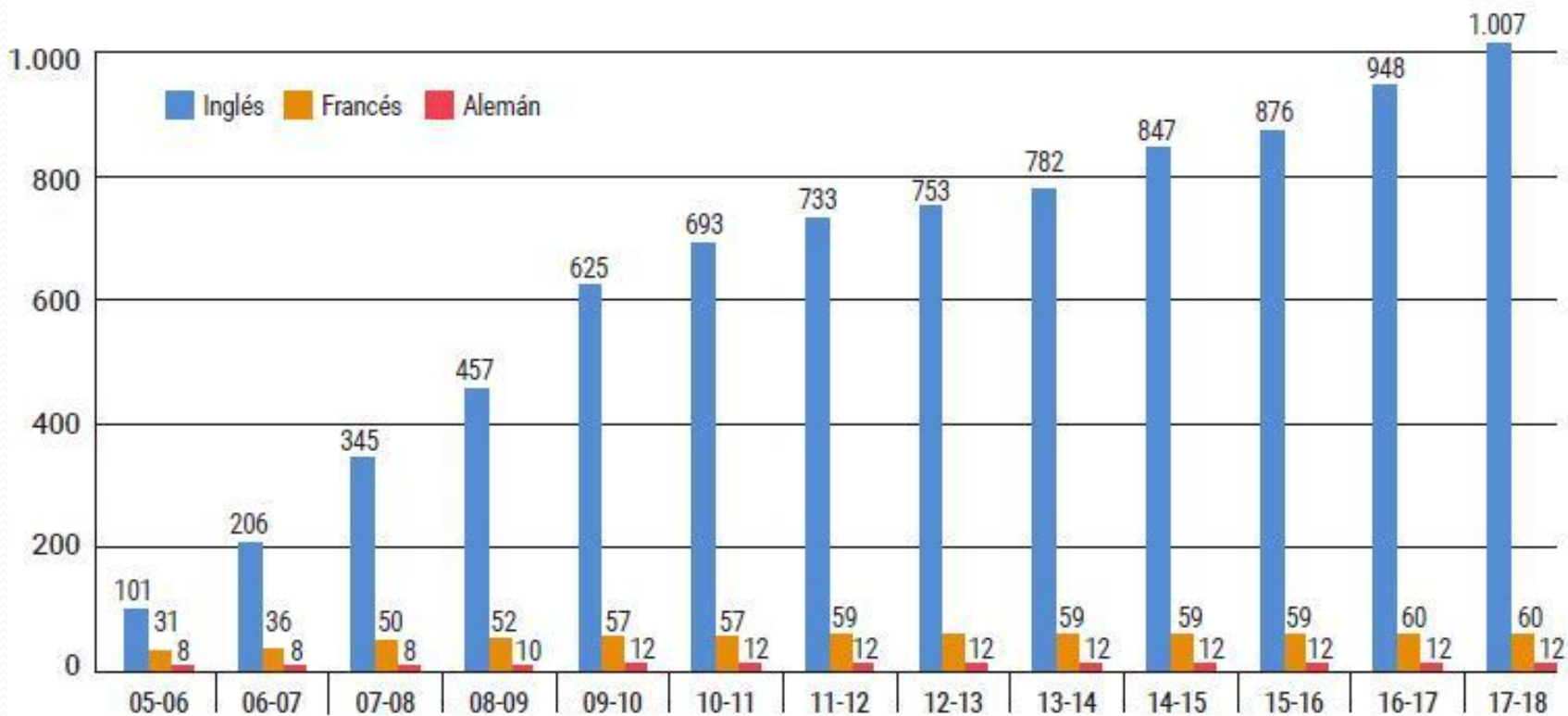
Creación de una red de centros públicos bilingües.



A partir del curso 2011/2012 centros de titularidad privada han podido sumarse a la red.

Los centros bilingües en la actualidad.

➤ Evolución por idiomas del número de centros bilingües públicos de Andalucía



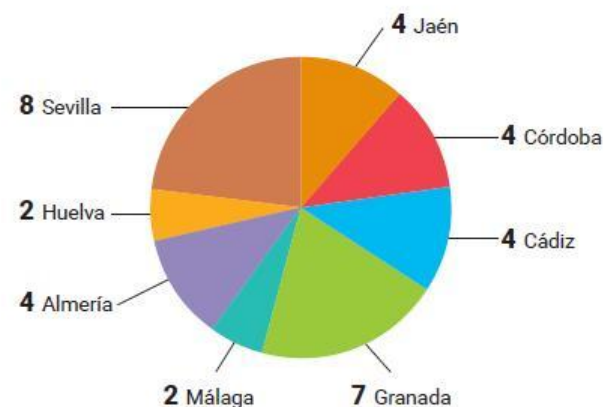
La Educación en Andalucía. Avance Curso 2017-2018.

¿A qué llamamos centros bilingües en Andalucía?

Centro bilingüe: aquel en que determinadas áreas, ámbitos, materias o módulos profesionales no lingüísticos se imparten en, al menos, el 50% en una lengua extranjera (L2).

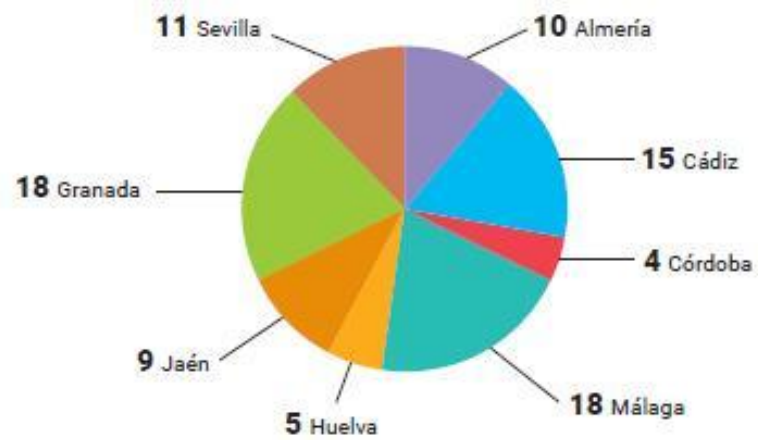
Centro plurilingüe: aquel centro bilingüe en que se añade la impartición de al menos una materia no lingüística en una segunda lengua extranjera (L3).

► Centros plurilingües públicos



TOTAL 35

> Ciclos bilingües por provincias



TOTAL 90



¿Cómo se organizan las enseñanzas?

- **Condiciones mínimas**, no máximas, de horario semanal de enseñanza bilingüe por etapa educativa:
 - **Educación infantil:** Al menos una hora y treinta minutos en lengua extranjera.
 - **Educación primaria:** **obligatoriamente Ciencias Naturales y Ciencias Sociales.**
Otras áreas posibles: Educación Artística, E. Física, Educación para la Ciudadanía y los Derechos Humanos, y Cultura y Práctica Digital.

ANEXO II

HORARIO PARA LA ETAPA DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Los módulos establecidos para cada área son de 45 minutos. Excepcionalmente el centro, en atención a sus necesidades, podrá modificar su duración reduciéndolo a 30 minutos o ampliándolo a 60 minutos.

HORARIO POR NIVEL	1º CICLO		2º CICLO		3º CICLO	
	1º	2º	3º	4º	5º	6º
ASIGN. TRONCALES						
Ciencias Naturales	2	2	2	2	2	2
Ciencias Sociales	2	2	2	2	2	2
Lengua Cast. y Literatura	6	6	6	6	5	5
Matemáticas	6	6	5	5	5	5
1ª Lengua Extranjera	2	2	3	3	3	3
Total Troncales	18 (54%)	18 (54%)	18 (54%)	18 (54%)	17 (51%)	17 (51%)
ASIGN. ESPECÍFICAS						
Educación Física	2	2	2	2	2	2
Valores sociales y cívicos / Religión	1	1	1	1	1	1
2ª Lengua Extranjera	1	1	2	2	2	2
Educación Artística	2	2	2	2	2	2
Total Específicas	6 (18%)	6 (18%)	7 (21%)	7 (21%)	7(21%)	7(21%)
ASIGN. LIBRE CONFIGURACIÓN AUTONÓMICA						
Educación Ciudadanía					2	
Cultura y práctica digital						2
Total Libre Configuración					2 (7%)	2 (7%)
AUTONOMÍA CENTROS						
Autonomía Centros(*)	6 (18%)	6 (18%)	5 (15%)	5 (15%)	4 (12%)	4 (12%)
RECREO	3+1/3 (10%)	3+1/3 (10%)	3+1/3 (10%)	3+1/3 (10%)	3+1/3 (10%)	3+1/3 (10%)
TOTAL HORARIO	33+1/3 (100%)	33+1/3 (100%)	33+1/3 (100%)	33+1/3 (100%)	33+1/3 (100%)	33+1/3 (100%)

(*) Horario que el centro distribuirá, en el ejercicio de su autonomía, para ampliar horario de troncales y específicas, o proponer refuerzo de troncales, o alguna otra asignatura de libre configuración. La actividades de acción tutorial con el alumnado se realizarán dentro de este horario.

El horario recogido para la autonomía de los centros se verá incrementado con los módulos correspondientes a la 2ª Lengua Extranjera hasta su implantación.

- **Educación Secundaria Obligatoria:** **Dos materias no lingüísticas al menos**, que junto con el horario de la L2, sumen un 30% del horario lectivo -9 horas semanales. Ejemplo:

Geografía e Historia (3 horas) + Biología y Geología (3 horas) + Lengua extranjera (4 horas) = 10 horas.

- **Bachillerato:** En el conjunto de la etapa al menos **dos materias**.
- **Formación profesional:** Al menos 30% del horario total del ciclo, sin incluir los módulos de idioma, FCT, Proyecto ni las horas de libre configuración.

Educación Secundaria Obligatoria: al – 2 ANL

	1º ESO	2º ESO	3º ESO	4º ESO
Geografía e Historia	3	3	3	3
Biología y Geología	3		2	
Física y Química		3	2	
Matemáticas	4	3		
Matemáticas Académicas / Aplicadas			4	4
Educación Física	2	2	2	2
Educación Plástica, Visual y Audiovisual	2	2		
Música	2	2		
Tecnología		3	3	
Educación para la Ciudadanía			1	

Bachillerato

Al menos dos materias en el conjunto de la etapa.

	CIENCIAS	HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES	ARTES
1º	Educación Física	Educación Física	Educación Física
1º	Filosofía	Filosofía	Filosofía
1º	Matemáticas I		Fundamentos del Arte I
2º	Historia de la Filosofía	Historia de la Filosofía	Historia de la Filosofía
2º	Historia de España	Historia de España	Historia de España
2º	Matemáticas II		Fundamentos del Arte II

¿Qué caracteriza a los centros bilingües?

Figuras clave

Profesorado de ANL acreditado con nivel B2, C1 o C2 del Marco común europeo de referencia para las lenguas.



Figuras clave

Coordinador/a : profesor/a designado/a entre el profesorado participante de lenguas, preferentemente de la L2, con destino definitivo en el centro

Figura clave



Multitarea



Figuras clave

Auxiliares de conversación:

Dotación de un/a auxiliar de conversación a tiempo parcial o total.



¿Qué caracteriza a los centros bilingües?

Factor clave

- ❑ **Coordinación y trabajo en equipo del profesorado de áreas no lingüísticas (ANL) y áreas lingüísticas (AL)**



¿Qué caracteriza a los centros bilingües?

Modelo metodológico y curricular

Enseñanza y aprendizaje de determinadas áreas en dos lenguas.

L2, lengua instrumental de aprendizaje, paralela a la L1.

Método de inmersión lingüística basado en la comunicación, la interacción y la priorización del código oral.

- ❑ **Metodología basada en el Aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera (AICLE, CLIL):**



Portales y documentos de referencia

www.juntadeandalucia.es/educacion/webportal/web/portal-de-plurilinguismo

ceja

JUNTA DE ANDALUCÍA
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

plurilingüismo

Ir a Portal de Plurilingüismo

Guía | Recursos y Materiales | Erasmus + | Auxiliares conversación | Normativa | Más programas bilingües | I+D

PORTAL PLURILINGÜISMO

"Los límites de mi lenguaje son los límites de mi mundo"
Wittgenstein

Noticias Destacadas | Agenda | Novedades

Guía Informativa para Centros de Enseñanza Bilingüe



Jueves, 21 de mayo de 2015, 12:36 h.

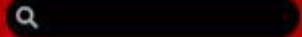


Diez años de Plurilingüismo

Andalucía Educativa,
Revista Digital de la
Consejería de Educación

Auxiliares de conversación en Sevilla

Este blog pretende facilitar información y orientación a las/los auxiliares de conversación asignados a los centros bilingües de la provincia de Sevilla.



Sitios web de los centros públicos bilingües de la provincia de Sevilla

4 Agosto, 2017 por Francisco Jesús Ponce Capitán

En otras entradas me vengo refiriendo a este período como un tiempo para conocer el centro con el que vais a colaborar y que os conozcan. Por esta razón publico la **relación actualizada a 4 de agosto de sitios web de los centros bilingües de la provincia de Sevilla**

 Feed de Comentarios



La página de cada centro o el sitio específico del bilingüe son la mejor tarjeta de visita y una invitación para conocer y reconocer el magnífico trabajo que viene realizando el profesorado de los centros bilingües.

